

2
Parigi, 25 Marzo (Privato) L'edizione di Parigi del "New York Herald" informa sopra una intervista del suo corrispondente col Presidente del Consiglio Italiano Zanardelli, nella quale il Primo ministro parla nei termini seguenti della rimozione della Triplice alleanza e della situazione della Italia rispetto ad essa: "Non vi è dubbio che il Ministero manterrà tutti gli obblighi dell'Italia, che ad essa il vigente trattato della Triplice alleanza impone. Per quel che riguarda l'avvenire l'Italia ^{non} contrarrà ~~nessuni~~ nuovi vincoli che dopo matura considerazione. Gli interessi del paese dovrebbero escludere ogni altra considerazione. Il Ministero dovrà occuparsi non solo di trattati d'alleanza, ma anche di trattati commerciali, e si sa che influenza le relazioni di politica commerciale esercitano. I trattati d'alleanza dell'Italia scadono prima dei trattati di commercio. Ma molto prima noi sapremo che cosa potremo aspettarci. In ogni caso i trattati, se saranno rimossi, non avranno assolutamente altro scopo che quello del mantenimento della pace. Si deve tener lontano da essi il sospetto di animosità verso la Francia, che fu loro pur troppo ripetutamente attribuita. È dovere di noi tutti di adoperarci in questo senso, poichè Francia e Italia devono in ogni caso rimanere amiche." Infine Zanardelli espresse di nuovo con vive parole la sua simpatia per la Francia e manifestò la convinzione che il convegno di Tolone costituirà un nuovo pegno di amicizia fra le due nazioni.

M. J. Herald

25 Mar 1904

Extracts from New-York-Herald
25th March 1901

Foreign Policy

"Yes, the present Ministry will have to deal with this question. No discussion is possible upon the score of previous engagements and Italy will carry them out. But as far as regards the future, Italy will not bind herself until after ripe reflection. The interests of the country must come before any other consideration. The Ministry will have to deal not only with treaties of alliance, but also with treaties of commerce, and you know how much influence, in practice, commercial relations can have upon political relations. In our case, the political treaties of alliance of Italy will expire before the treaties of commerce, but we shall know long in advance what decision to take with regard to both one and the other.

"In any case, if a renewal of the treaties should take place, they can have no other object than the preservation of peace, and it is absolutely necessary that any suspicion should be dissipated of animosity towards France, a suspicion that has been manifested more than once. It is the duty of us all to work for this object since France and Italy ought under all circumstances to remain friends."

The President emphasized these words with all the vigor that a long-held conviction could impart. It may not be inappropriate to recall that already upon previous solemn occasions Signor Zanardelli has expressed sentiments of great friendship for France. In 1892, when addressing his electors at Iseo (October 23), he said: —

"Who could fail to cherish a feeling of

friendship for France? I seem to see again the victors of Magenta, in the tents that encircled my Brescia with a white girdle, enflamed with the enthusiasm that was to lead these liberating troops to the heroic onslaught at Solferino!"

..... Signor Zanardelli expressed the conviction that this visit would constitute another gage of friendship between the two countries, and might offer a propitious opportunity to manifest reciprocally their ancient fraternity.

The Herald, which voiced this same hope and this same prognostic only a few days ago, cannot fail to be gratified to see its sentiments echoed by such an illustrious personage as Signor Zanardelli.